

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 75 (1997)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ein altbewährtes Naturmittel für gesunden Schlaf und Vitalität

Wir machen Ihnen keine Heilversprechungen, aber es ist unglaublich...

Nachts entspannter schlafen und Wohlbefinden für den ganzen Tag tanken!

Das "Magische" Hirse-Kissen mit geheimnisvollen, wohltuenden Natur-Kräften

Es wird nicht nur wegen der flexiblen Stützkraft des Nackens und der Wirbelsäule von jeder hochgeschätzt, sondern man vertraute darauf, dass aus der Hirseschale eine heilende Strahlkraft wirkt, die un-nachahmlich ist!

Bei 2 Kissen Stk. nur  
**Fr. 69,50**

Kissengrösse: 60 x 40 cm.

**Leiden Sie an:**

- Nervosität und Schlaflosigkeit
- Verspannung im Nacken und Schulterbereich
- Kopfschmerzen, Migräne, Schwindel
- Augen- und Ohrenleiden
- Durchblutungsstörungen
- Entzündungen der Stirn- und Nebenhöhlen ...

Dieses \*Hirse-Kissen kann Ihnen helfen, mit **Intensiv-Kräften** aus der Natur...

\* Hirse garantiert aus biologischem Anbau

## Geheimnisvolle Naturkräfte in \*Hirse-Kissen lindern viele Beschwerden!

### Geheimnisvolle Naturkräfte in Hirse-Kissen!

Auch die moderne Wissenschaft hat sich wieder intensiv mit der Hirse und ihren Eigenschaften befasst. Hirse ist eine der ältesten Getreideformen. Auffallend ist ihr Reichtum an B-Vitaminen, ihr enormer Gehalt an Mineralstoffen (Eisen, Magnesium, Kupfer, Mangan und Kieselsäure). Da der Gehalt an Kieselsäure drei Mal grösser ist als bei Vollweizen, gibt es Theorien, dies sei der Grund für eine besondere Strahlkraft, an welche schon unsere Urväter glaubten.

Hirse-Kissen wurden heilende Wirkung zugesprochen bei: Atembeschwerden, Wetterfühligkeit, Migräne, Herzflattern, Zahn- und Ohrenentzündungen – man schwörte auf die günstige Beeinflussung und wohltuende Wirkung.

Vertrauen Sie wieder der Natur, denn sie wirkt oft wohltuend!

Frühere Generationen, mit der Natur noch sehr verbunden, glaubten fest an die verborgenen Kräfte der Hirse. Es gab wohl kaum eine Kinderwiege, in der Kleinkinder nicht auf ein Hirse-Schlafkissen gebettet waren. Kopfkissen, gefüllt mit Hirseschalen, schmiegen sich den Kopf- und

Nicht nur für Kopf und Nacken. Auch bei schmerzenden Gliedern und Muskeln ...



Wärmetherapie: Kissen an der Sonne oder im Backofen bei ca. 40-50 Grad erwärmen und auf entsprechende Körperpartie auflegen.

Nackenformen auf einmalige Art an und stützen somit ideal die Wirbelsäule und Muskulatur; ausserdem regulieren sie Wärme und Feuchtigkeit wie dies eben nur reine Natur-Produkte tun können. Es gibt auch heute noch kein erholsameres Kissen.

### Unsere Grosseltern glaubten an die Kräfte. Sie nutzten es bei :

- **Kopfschmerzen**
- **Neuralgien**
- **Cervical Syndrom**
- **Schulter- und Arm-Syndrom**
- **Wirbelsäulen- und Bandscheiben-Problemen**
- **Nackenstarre und Schlafstörungen im allgemeinen**

### Das einmalige Füll-Regulierung-System sorgt für höchsten Schlafkomfort!

Weil die Schlafgewohnheiten, der Körperbau und oft auch die Ursache von Beschwerden im Kopf- und Nackenbereich bei jedem Menschen unterschiedlich sind, ist unser **Hirsekissen** besonders ausgerü-

stet. Der Reissverschluss der Kissenhülle erlaubt es, den Inhalt mit mehr oder weniger Hirse-Füllmenge, den eigenen Schlafbedürfnissen anzupassen.

Die Kissenhülle wird aus besonders dichtem und strapazierfähigem Percale-Ge-webe (100% Baumwolle) hergestellt.

Machen Sie jetzt den Versuch. Wir versprechen Ihnen keine Wunderheilung, aber wir sind überzeugt, dass Sie die wohltuende Wirkung wie tausende andere vor Ihnen spüren. Sie werden nie mehr besser schlafen, als mit diesen Kissen. **Bestellen Sie jetzt Ihre Hirsekissen, wir senden Sie Ihnen bequem mit Rechnung nach Hause.**

Einsenden an:  
BRION & PARTNER AG, Birkenstrasse 17  
8306 Brüttisellen, Tel. 01- 888 14 30

### Bestell-Gutschein

Ja, bitte senden Sie mir die "magischen" Hirse-Schlaf-Kissen gegen Rechnung (+ 6.5% MWST) zahlbar innert 30 Tagen.

- 1 Kissen nur Fr. 79.50
- 2 Kissen nur Fr. 139.- (**Sie sparen Fr 20.-**)
- Schutz-Überzüge à Fr. 29.50 aus Baumwolle, weiss

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

BRION & PARTNER AG, 8306 Brüttisellen